

ලංකා රජයේ ගැසට් පත්‍රය

අති විශේෂ

THE CEYLON GOVERNMENT GAZETTE

EXTRAORDINARY

අංක 11,576 — 1958 නොවැම්බර් 5 වැනි බදාදා — 5.11.1958

No. 11,576 — WEDNESDAY, NOVEMBER 5, 1958

(Published by Authority)

PART I: SECTION (I)—GENERAL

Price Orders

Food Price Order No. FC/M/13.

SUBSIDIARY FOODSTUFFS (DRY CHILLIES)

THE CONTROL OF PRICES ACT, No. 29 OF 1950

Order

BY virtue of the powers vested in me by section 4, read with section 3 (2) of the Control of Prices Act, No. 29 of 1950, I, John Vincent Gnanapragasam, Assistant Controller of Prices (Food), Puttalam and Chilaw Districts, do by this Order—

- (1) revoke with effect from this date Food Price Order No. FC/M/9 dated August 18, 1958, published in *Ceylon Government Gazette Extraordinary* No. 11,476, dated August 19, 1958, in so far as it relates to the wholesale dealer's maximum wholesale price and retail dealer's maximum retail price mentioned in columns 3 and 4 respectively of the Schedule thereto of Dry Chillies mentioned in column 2 of that Schedule;
- (2) fix with immediate effect the prices specified in columns 3 and 4 of the Schedule hereto to be a wholesale dealer's maximum wholesale price per hundredweight gross, a retail dealer's maximum retail price per pound nett, to a consumer respectively, above which the article specified in the corresponding entry in column 2 of the Schedule shall not be sold within the Administrative District of Puttalam and Chilaw;
- (3) direct that paragraphs 3 to 8 of Food Price Order No. FC/M/9 of August 18, 1958, relating to Subsidiary Foodstuffs published in *Ceylon Government Gazette Extraordinary* No. 11,476 of August 19, 1958, shall apply in the case of Dry Chillies mentioned in column 2 of the Schedule hereto as though those paragraphs were incorporated in this Order.

JOHN VINCENT GNANAPRAGASAM,
Assistant Controller of Prices (Food), Puttalam and
Chilaw Districts.

Signed at Puttalam at 11 a.m. on November 1, 1958.

SCHEDULE

Column 1 Area	Column 2 Description	Column 3 Wholesale Dealer's Maximum Wholesale Price per Cwt. nett Rs. c.	Column 4 Retail Dealer's Maximum Retail Price per Lb. nett Rs. c.
(1) All areas in the D. R. O's Division of Pitigal Korale South	Dry Chillies	89 47	0 89
(2) All areas in the D. R. O's Division of Pitigal Korale North excluding Udappu, Battulu Oya and Pulichchakulama	Dry Chillies	89 87	0 89
(3) Puttalam Urban Council Area and Udappu, Battulu Oya and Pulichchakulama in the D. R. O's Division of Pitigal Korale North	Dry Chillies	91 66	0 90
(4) All areas in the D. R. O's Division of Puttalam Pattu and Gravets other than Puttalam Urban Council Area	Dry Chillies	92 46	0 90
(5) Etalai and Anamaduwa	Dry Chillies	92 70	0 90
(6) All areas in the D. R. O's Division of Kalpitiya other than Etalai and all areas in the D. R. O's Division of Demala Hat Pattu other than Anamaduwa	Dry Chillies	92 94	0 90

Note.—These prices do not constitute fixed prices at which the above must be sold. They are the MAXIMUM prices above which sales should not take place.

உணவு விலைக் கட்டளை இல. எவ். சி./வீ. எஸ். எப். 1 (19)

உப உணவுப் பொருட்கள்.

1950 ம் ஆண்டின் 29 ம் இலக்க விலைக் கட்டுப்பாட்டுச் சட்டம்

கட்டளை

1950 ம் ஆண்டின் 29 ம் இலக்க விலைக் கட்டுப்பாட்டுச் சட்டத்தின் 4 ம் பிரிவினாலும் 3 (2) ம் பிரிவினாலும் விலைக்கட்டுப்பாட்டிற்காக (உணவு), அளிக்கப்பட்டுள்ள தத்துவங்களைக் கொண்டு கொழும்பு மாவட்ட உதவி விலைக் கட்டுப்பாட்டிற்காரி (உணவு), சில்லெஸ்ரர் ஜஸ்டீஸ் விஜயசேகரா ஆகிய நாள் இக்கட்டளையால்—

(1) 1958 ம் ஆண்டு ஆகஸ்ட் மாதம் 20 ம் திகதியைக் கொண்ட 11,478 ம் இலக்க இலங்கை அரசாங்க விசேஷ வர்த்தகமானப் பத்திரிகையில் 1958 ம் ஆண்டு ஆகஸ்ட் மாதம் 20 ம் திகதியன்று பிரசுரிக்கப்பட்ட எவ். சி./வீ. எஸ். எப். 1 (16) இலக்க உணவு விலைக் கட்டளையில் மொத்த வியாபாரிகளின் ஆகக்கூடிய மொத்த விலைகள் சில்லறை வியாபாரிகளின் ஆகக்கூடிய சில்லறை விலைகள் முதலியவை களைப் பொறுத்த மட்டில் “அ” “ஆ” அட்டவணைகளில் 5 ம் பத்தியில் காணப்படும் செத்தல் மிளகாயைக் கொண்ட எனது விலைக் கட்டளையை இத்திகதியிலிருந்து எடுத்துவிடுகின்றேன்.

(2) இதனோடிருக்கும் அட்டவணை 3 ம் 4 ம் பத்திகளில் விபரிக்கப்பட்டிருக்கும் விலைகளையே முறையே மொத்த அந்தர் ஒன்றை மொத்த வியாபாரி ஒருவர் விற்கும் ஆகக்கூடிய மொத்த விலைகளாகவும் நிகர இறுத்தல் ஒன்றைச் சில்லறை வியாபாரி ஒருவர் பாவிப் பாள் ஒருவருக்கு விற்கும் ஆகக்கூடிய சில்லறை விலையாகவும் உடனடியாகவே நடைமுறையில் வருமாறு விதிக்கின்றேன். குறித்த அட்டவணையின் 2 ம் பத்தியில் நேரொத்த பதிவில் விபரிக்கப்பட்ட பொருட்களை இந்த விலைகளுக்குக் கூடுதலாக விற்கலாகாது.

(3) 1958 ம் ஆண்டு ஆகஸ்ட் மாதம் 20 ம் திகதியைக் கொண்ட 11,478 இலக்க இலங்கை அரசாங்க விசேஷ வர்த்தகமானப் பத்திரிகையில் 1958 ம் ஆண்டு ஆகஸ்ட் மாதம் 20 ம் திகதி பிரசுரிக்கப்பட்ட எவ். சி./வீ. எஸ். எப். 1 (16) இலக்க உப உணவு விலைக் கட்டளையின் 4 தொடக்கம் 9 வரையும் உள்ள பந்திகள் இதனோடிருக்கும் அட்டவணையின் 1 ம் பத்தியில் குறிக்கப்பட்டுள்ள செத்தல் மிளகாயைப் பொறுத்த இக்கட்டளையுடன் சேர்க்கப்பட்டிருப்பதாகக் கருதப்படல் வேண்டுமென ஆஞ்சொலியுடுகின்றேன்.

1958 ம் ஆண்டு நவம்பர் மாதம் 5 ம் திகதியன்று மு.ப. 9.15 மணிக்குக் கையொப்பமிடப்பட்டது.

எஸ். ஜே. விஜயசேகரா,
உணவு விலைக் கட்டுப்பாட்டிற்காரி (உணவு),
கொழும்பு மாவட்டம்.

அட்டவணை

பத்தி 1	பத்தி 2	பத்தி 3	பத்தி 4
விபரம்	பகுதி (இடம்)	மொத்த வியாபாரி ஒருவர் மொத்த அந்தர் ஒன்றை விற்கும் ஆகக்கூடிய மொத்த விலை	நிகர இறுத்தல் ஒன்றைச் சில்லறை வியாபாரி ஒருவர் விற்கும் ஆகக்கூடிய சில்லறை விலை
		ரூ. ச.	ரூ. ச.
செத்தல் மிளகாய்	(1) ஹாப்பிற்றிகம் கோருளை	89 72	0 86
	(2) அளுத்தூறு கோருளை வடக்கு (A)	89 46	0 86
	(3) அளுத்தூறு கோருளை வடக்கு (B)	89 40	0 86
	(4) அளுத்தூறு கோருளை தெற்கு	89 20	0 86
	(5) சியானே கோருளை சிழக்கு	89 52	0 86
	(6) சியானே கோருளை மேற்கு (அதிகாரப் பற்று)	89 80	0 86
	(7) சியானே கோருளை மேற்கு (மெடப்பற்று)	89 28	0 86
	(8) ஹேவாகம் கோருளை	89 36	0 86
	(9) சல்பிற்றிக் கோருளை	89 28	0 86
	(10) கொழும்பு நகர் தவிர்த்த கொழும்புக் காரியாதிகாரியின் பிரிவு	89 12	0 86

குறிப்பு.—இவ்விலைகள் மேலே சொல்லப்பட்ட பொருளை விற்கவேண்டுமென விதிக்கப்பட்ட விலைகள் அல்ல; இவை ஆகக்கூடிய விலைகளாகும்; இவ்விலைகளுக்கு மேலாக அப்பொருளை விற்கலாகாது.

Food Price Order No. KL 51.

SUBSIDIARY FOODSTUFFS (DRY CHILLIES)

THE CONTROL OF PRICES ACT, No. 29 OF 1950

Order

BY virtue of the powers vested in me by section 4, read with section 3 (2) of the Control of Prices Act, No. 29 of 1950, I, Wilfred Francis Ferdinando, Assistant Controller of Prices (Food), Kalutara District, do by this Order—

- (i) revoke with effect from this date my Food Price Order No. KL 47, dated August 19, 1958, published in the *Ceylon Government Gazette Extraordinary* No. 11,480 of August 23, 1958, in so far as it relates to the wholesale dealer's maximum wholesale price and the retail dealer's maximum retail price mentioned in columns 2 and 3 respectively of the Schedule thereto of Dry Chillies mentioned in column 1 of that Schedule ;
- (ii) fix with immediate effect the prices specified in columns 2 and 3 of the Schedule hereto to be a wholesale dealer's maximum wholesale price per hundredweight gross, a retail dealer's maximum retail price per pound nett to a consumer, respectively, above which the articles specified in the corresponding entry in column 1 of the Schedule shall not be sold within the limits of the Kalutara District ;
- (iii) direct that paragraphs (iii) to (viii) of the Food Price Order No. KL 47 of August 19, 1958, relating to the Subsidiary Foodstuffs published in *Ceylon Government Gazette Extraordinary* No. 11,480 of August 23, 1958, shall apply in the case of Dry Chillies mentioned in Column 1 of the Schedule hereto as though those paragraphs were incorporated in this Order.

Signed at Kalutara at 1.30 p.m. on November 3, 1958.

W. F. FERDINANDO,
 Assistant Controller of Prices (Food),
 Kalutara District.

SCHEDULE

<i>Column 1</i>	<i>Column 2</i>	<i>Column 3</i>
<i>Description</i>	<i>Wholesale Dealer's Maximum Price per Cwt. Gross</i>	<i>Retail Dealer's Maximum Retail Price per 1 lb. nett</i>
	<i>Rs. c.</i>	<i>Rs. c.</i>
Dry Chillies	88 94	0 88

Note.—These prices do not constitute fixed prices at which the above must be sold. They are the *MAXIMUM* prices above which sales should not take place.

Food Price Order No. KU/13/58.

SUBSIDIARY FOODSTUFFS

THE CONTROL OF PRICES ACT, No. 29 OF 1950

Order

BY virtue of the powers vested in me by section 4 of the Control of Prices Act, No. 29 of 1950, read with section 3 (2) of that Act, I, Gardiye PUNCHIHewage Buddhadasa de Silva, Assistant Controller of Prices (Food), Kurunegala District, do by this Order—

- (1) revoke with effect from this date Food Price Order No. KU/11/58, dated August 15, 1958, published in *Ceylon Government Gazette Extraordinary* No. 11,475 of August 19, 1958, in so far as it relates to the wholesale dealer's maximum wholesale price and retail dealer's maximum retail price mentioned in columns 2 and 3 respectively of the Schedule thereto of Potatoes mentioned in column 1 of that Schedule ;
- (2) fix with immediate effect the prices specified in columns 2 and 3 of the Schedule hereto to be a wholesale dealer's maximum wholesale price per hundredweight nett, a retail dealer's maximum retail price per pound nett to a consumer, respectively, above which the article specified in the corresponding entry in column 1 of the Schedule shall not be sold within the Administrative District of Kurunegala ;
- (3) direct that for the purpose of this Order—
 - (a) any sale of any quantity of an article specified in column 1 of the Schedule for the purpose of resale or any sale of an article specified in column 1 of the Schedule in a quantity of one hundredweight nett or more at a time shall be deemed to be a sale by wholesale ;
 - (b) any sale of any quantity of an article specified in column 1 of the Schedule, less than one hundredweight nett for the purpose of consumption or use shall be deemed to be a sale by retail ;
- (4) direct that in every area where maximum prices are fixed by this Order, no person shall sell any article specified in column 1 of the Schedule which is adulterated with any other article ;
- (5) direct that in every area where maximum prices are fixed by this Order, every trader, who has any article specified in column 1 of the Schedule in his possession or under his control at any place or in any vehicle, shall exhibit conspicuously at that place or on that vehicle a notice in which there shall be set out the maximum prices for such article specified in column 1 of the Schedule fixed by this Order, in that area ;

- (6) direct that for the purpose of this Order, "pound" or "lb." shall be deemed to be the standard pound avoirdupois weight ;
- (7) direct that in every area where maximum prices are fixed by this Order, every person who sells any article specified in column 1 of the Schedule by wholesale shall, and every person who sells any article specified in column 1 of the Schedule by retail shall, on demand, give the purchaser thereof a receipt on which there shall be set out—
- the date of sale ;
 - the quantity of such article sold (by weight) ;
 - the price paid for the quantity sold ;
 - the nature of the transaction, that is to say, whether the sale was by wholesale or by retail ;
 - the description of such article.
- (8) direct that when any article specified in column 1 of the Schedule is sold, the maximum prices referred to in columns 2 and 3 of that Schedule shall include the price of wrapper or container, if any, in which such article is sold ;
- (9) direct that in any sale of Potatoes in wooden crates imported from Holland the sale price shall be calculated on gross weight less tare of ten pounds per crate ;
- (10) direct that in any sale of Potatoes in wooden crates imported from China the sale price shall be calculated on gross weight less a tare of thirteen pounds per crate ;
- (11) direct that in any sale of Potatoes in wooden crates imported from Japan the sale price shall be calculated on gross weight less a tare of twenty-five pounds per crate ;
- (12) direct that in any sale of any Potatoes in any container other than wooden crates the sale price shall be calculated on gross weight less a tare of three pounds per container ;
- (13) direct that for the purpose of this Order "Nett" shall mean gross weight less tare or naked of Potatoes.

Signed at Kurunegala, at 10 a.m. on November 3, 1958.

G. P. B. DE SILVA,
 Assistant Controller of Prices (Food),
 Kurunegala District.

SCHEDULE

Column 1 Description	Column 2 Wholesale Dealer's Maximum Wholesale Price per cwt. nett. Rs. c.	Column 3 Retail Dealer's Maximum Retail Price per 1 lb. nett Rs. c.
Potatoes	29 84	0 32

Note.—These prices do not constitute fixed prices at which the above must be sold. They are the MAXIMUM prices above which sales should not take place.

Food Price Order No. KU/14/58.

SUBSIDIARY FOODSTUFFS

THE CONTROL OF PRICES ACT, No. 29 OF 1950

Order

BY virtue of the powers vested in me by section 4 of the Control of Prices Act, No. 29 of 1950, read with section 3 of that Act, I, Gardiye Punchihewage Buddhadasa de Silva, Assistant Controller of Prices (Food), Kurunegala District, do by this Order—

- revoke with effect from this date Food Price Order No. KU/11/58, dated August 15, 1958, published in *Ceylon Government Gazette Extraordinary* No. 11,476 of August 19, 1958, in so far as it relates to the wholesale dealer's maximum wholesale price and retail dealer's maximum retail price mentioned in columns 2 and 3 respectively of the Schedule thereto of Dry Chillies mentioned in column 1 of that Schedule ;
- fix with immediate effect the prices specified in columns 2 and 3 of the Schedule hereto to be wholesale dealer's maximum wholesale price per hundredweight gross, a retail dealer's maximum retail price per pound nett to a consumer, respectively above which the article specified in the corresponding entry in column 1 of the Schedule shall not be sold within the Administrative District of Kurunegala ;
- direct that paragraphs (3) to (8) of Food Price Order No. KU/11/58 of August 15, 1958, relating to Subsidiary Foodstuffs, published in *Ceylon Government Gazette Extraordinary* No. 11,476 of August 19, 1958, shall apply in the case of Dry Chillies mentioned in column 1 of the Schedule hereto as though those paragraphs were incorporated in this Order.

Signed at Kurunegala, at 10 a.m. on November 4, 1958.

G. P. B. DE SILVA,
 Assistant Controller of Prices (Food),
 Kurunegala District.

SCHEDULE			
Column 1		Column 2	Column 3
Description		Wholesale Dealer's	Retail Dealer's
		Maximum	Maximum
		Wholesale price	Retail price
		per Cwt.	per 1 lb.
		gross	nett
		Rs. c.	Rs. c.
Dry Chillies	88 49	0 88

Note.—These prices do not constitute fixed prices at which the above must be sold. They are the MAXIMUM prices above which sales should not take place.

Price Order No. FC/V-S. F. 1 (19).

SUBSIDIARY FOODSTUFFS
THE CONTROL OF PRICES ACT, No. 29 OF 1950

Order

BY virtue of the powers vested in me by section 4 read with section 3 (2) of the Control of Prices Act, No. 29 of 1950, I, Sylvester Justin Wijesekera, Assistant Controller of Prices (Food) for the Colombo District, do by this Order—

- (i) revoke with effect from this date my Price Order No. FC/V-S. F. 1 (16), dated August 20, 1958, published in *Ceylon Government Gazette Extraordinary* No. 11,478 of August 20, 1958, in so far as it relates to the wholesale dealer's maximum wholesale price and the retail dealer's maximum retail price mentioned in column 5 of the Schedules "A" and "B" thereto of Dry Chillies;
- (ii) fix with immediate effect the prices specified in columns 3 and 4 of the Schedule hereto to be a wholesale dealer's maximum wholesale price per hundredweight gross, a retail dealer's maximum retail price per pound nett to a consumer respectively, above which the article specified in the corresponding entry in column 1 of the Schedule shall not be sold within the areas mentioned in column 2 of the Schedule hereto;
- (iii) direct that paragraphs 4 to 9 of the my Price Order No. FC/V-S. F. 1 (16) of August 20, 1958, relating to Subsidiary Foodstuffs, published in *Ceylon Government Gazette Extraordinary* No. 11,478 of August 20, 1958, shall apply in the case of Dry Chillies mentioned in column 1 of the Schedule hereto as though those paragraphs were incorporated in this Order.

Signed at the Colombo Kachcheri, at 9.15 a.m. on November 5, 1958.

S. J. WIJESKERA,
 Assistant Controller of Prices (Food),
 Colombo District.

SCHEDULE			
Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Description	Area	Wholesale Dealer's	Retail Dealer's
		Maximum Wholesale	Maximum Retail
		price per cwt.	price per lb.
		Gross	Nett
		Rs. c.	Rs. c.
Dry Chillies	(1) Hapitigam Korale ..	89 72	0 86
	(2) Alutkuru Korale North "A" ..	89 46	0 86
	(3) Alutkuru Korale North "B" ..	89 40	0 86
	(4) Alutkuru Korale South ..	89 20	0 86
	(5) Siyane Korale East ..	89 52	0 86
	(6) Siyane Korale West (Adikari Pattu) ..	89 18	0 86
	(7) Siyane Korale West (Meda Pattu) ..	89 28	0 86
	(8) Hewagam Korale ..	89 36	0 86
	(9) Salpiti Korale ..	89 28	0 86
	(10) Colombo Divisional Revenue Officer's Division (excluding the Municipality of Colombo) ..	89 12	0 85

Note.—These prices do not constitute fixed prices at which the above must be sold. They are the MAXIMUM prices above which sales should not take place.